

Číslo b.l.:	<b>BEZPEČNOSTNÍ LIST</b> podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006		strana 1 z 7
Název výrobku:	<b>KREZOSAN FRESH tekutý čisticí a dezinfekční prostředek</b>		
Datum vypracování:	10.3.2007	Datum přepracování:	24.10.2008
			Revize: 1

## 1. Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

### 1.1 Identifikace přípravku:

#### **KREZOSAN FRESH tekutý čisticí a dezinfekční prostředek**

**Číslo CAS:** Neuvádí se - přípravek.

**Číslo ES (EINECS):** Neuvádí se - přípravek.

**Další názvy látky:** Neuvádí se.

### 1.2 Použití přípravku:

Tekutý čisticí a desinfekční prostředek.

### 1.3 Identifikace výrobce:

**TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava**

**Místo podnikání nebo sídlo:** Bulharská 40, 917 02 Trnava, Slovenská republika

**Identifikační číslo:** 31434193

**Telefon/fax:** +421 335 901 111

**E-mail:** [technicky@tatrachema.sk](mailto:technicky@tatrachema.sk)

**WWW stránky:** [www.tatrachema.sk](http://www.tatrachema.sk)

### 1.4 Identifikace distributora:

**TATRACHEMA CZ spol. s r.o. Hodonín**

**Místo podnikání nebo sídlo:** Šardice, PSČ 696 13

**Identifikační číslo:** 60733713

**Telefon/fax:** +420 518 624 518

**E-mail:** [tatrachema@tatrachema-cz.cz](mailto:tatrachema@tatrachema-cz.cz)

**Kontakt na zpracovatele bezpečnostního listu:** +420 518 624 518, [tatrachema@tatrachema-cz.cz](mailto:tatrachema@tatrachema-cz.cz)

### 1.5 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2  
**tel. (24 hod/den): 224 915 402, 224 914 575, 224 919 293**

## 2. Identifikace rizik

### 2.1 Klasifikace přípravku:

Dráždivý R 36/37/38

Senzibilizující R 42/43

### 2.2 Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání přípravku:

Dráždí oči a kůži. Může vyvolat senzibilizaci při vdechování a při styku s kůží.

### 2.3 Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání přípravku:

Koncentrovaný přípravek je závadnou látkou pro vodní prostředí, může vyvolat nepříznivé účinky na vodní organismy. Zabraňte vniknutí přípravku do povrchových a podzemních vod a kanalizace.

### 2.4 Možné nesprávné použití přípravku:

Nevystavujte se účinkům přípravku.

### 2.5 Další údaje: Neuvádí se.

## 3. Informace o složení přípravku

### 3.1 Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

Chemický název	sodná sůl kyseliny do-decylbenzensulfonové	propan-2-ol (isopropylalkohol)	pentandial (glutaraldehyd)
<b>Obsah v (% hm.):</b>	5 - 15	1 - 10	0,5 - 2
<b>Číslo CAS:</b>	25155-30-0	67-63-0	111-30-8
<b>Číslo ES (EINECS):</b>	246-680-4	200-661-7	203-856-5
<b>Indexové číslo:</b>	neuvádí se	603-003-00-0	605-022-00-X
<b>Klasifikace</b>	Dráždivý	Vysoce hořlavý, Dráždivý	Toxický, Žíravý, Senzibilizující, Nebezpečný pro ŽP
<b>R-věty: (úplné znění v bodě 16.2)</b>	R 36/38	R 11-36-67	R 23/25-34-42/43-50
<b>S-věty:</b>	S 26-37	S (2-)7-16-24/25-26	S (1/2-)26-36/37/39-45-61

Číslo b.l.:	<b>BEZPEČNOSTNÍ LIST</b> podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006		strana 2 z 7
Název výrobku:	<b>KREZOSAN FRESH tekutý čisticí a dezinfekční prostředek</b>		
Datum vypracování:	10.3.2007	Datum přepracování:	24.10.2008
			Revize: 1

**3.2 Chemická charakteristika:** Směs aniontového tenzidu, propan-2-olu, desinfekční složky, parfému a vody.

**4. Pokyny pro první pomoc**

**4.1 Všeobecné pokyny:**

Při výskytu příznaků nebo v případě pochybností vyhledejte lékařskou pomoc.

**4.2 Při nadýchání:**

Vyved'te postiženého na čerstvý vzduch, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

**4.3 Při styku s kůží:**

Znečištěný oděv ihned vysvlečte, zasaženou pokožku důkladně omyjte vodou a mýdlem.

**4.4 Při zasažení očí:**

Vyjměte kontaktní čočky, oční víčka držte otevřená a oči vyplachujte tekoucí vodou po dobu několika minut. Vyhledejte lékařskou pomoc.

**4.5 Při požití:**

Vypláchněte ústa vodou, vypijte cca 0,2 l vody, nevyvolávejte zvracení. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

**4.6 Další údaje:** Neuvádí se.

**5. Opatření pro zdolávání požáru**

**5.1 Vhodná hasiva:**

Pěna, prášek, CO<sub>2</sub>, vodní mlha.

**5.2 Nevhodná hasiva:**

Nejsou známa.

**5.3 Zvláštní nebezpečí:**

Produkty hoření (NO<sub>x</sub>, CO, CO<sub>2</sub>, oxidy síry, saze) a aerosoly s obsahem přípravku mohou při vdechování vážně poškodit zdraví.

**5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**

Ochranný oděv. Dýchací přístroj.

**5.5 Další údaje:**

Vodu použitou k hašení nevypouštějte do kanalizace. Ohněm zničené věci a kontaminovanou hasicí vodu je nutno odstranit a zneškodnit.

**6. Opatření v případě náhodného úniku**

**6.1 Opatření pro ochranu osob:**

Používejte ochranné pomůcky podle bodu 8. Zajistěte větrání prostoru.

**6.2 Opatření pro ochranu životního prostředí:**

Zabraňte vniknutí přípravku do půdy, povrchových a podzemních vod a kanalizace.

**6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění:**

Uniklý přípravek přečerpajte nebo posbírejte lopatou do náhradních obalů a předejte k odstranění podle bodu 13. Zbytky spláchněte velkým množstvím vody do kanalizace zakončené čistírnou nebo zasypte sorpčním materiálem (vapex, piliny, zemina), smet'te do připravených nádob a předejte k odstranění. Zajistěte sanaci kontaminované zeminy. Znečištěné předměty omyjte vodou.

**6.4 Další údaje:** Neuvádí se.

**7. Pokyny pro zacházení a skladování**

**7.1 Zacházení:**

Používejte pouze zředěné podle návodu na etiketě (1 : 9). Dodržujte základní pravidla bezpečnosti práce s chemickými přípravky. Používejte ochranné pomůcky podle bodu 8. Zamezte kontaktu s očima a kůží, nevděchujte páry a aerosoly. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte.

Číslo b.l.:	<b>BEZPEČNOSTNÍ LIST</b> podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006		strana 3 z 7
Název výrobku:	<b>KREZOSAN FRESH tekutý čisticí a dezinfekční prostředek</b>		
Datum vypracování:	10.3.2007	Datum přepracování:	24.10.2008
			Revize: 1

## 7.2 Skladování:

Přípravek skladujte v uzavřených originálních obalech v suchých a chladných prostorách, při teplotách 5 - 30 °C. Skladujte odděleně od potravin a nápojů.

**7.3 Specifické použití:** Tekutý čisticí a desinfekční prostředek na hygienická zařízení, koupelny, podlahy.

## 8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1 Limitní hodnoty expozice:

přípustný expoziční limit (PEL): *pentandial (ES 203-856-5)* 0,2 mg/m<sup>3</sup>  
nejvyšší přípustná koncentrace v pracovním prostředí (NPK-P): 0,4 mg/m<sup>3</sup>

### 8.2 Omezování expozice pracovníků:

Dodržujte běžné bezpečnostní zásady pro práci s chemikáliemi. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Před přestávkou a po ukončení práce si umyjte ruce. Viz bod 7.1.

#### 8.2.1 Ochrana dýchacích cest

Při běžné práci není nutná, zajistěte dobré větrání. Při tvorbě aerosolu použijte respirátor nebo masku.

#### 8.2.2 Ochrana rukou:

Ochranné rukavice pryžové.

#### 8.2.3 Ochrana očí:

Při běžné práci není nutná, v případě rozstříkování přípravku ochranné brýle.

#### 8.2.4 Ochrana kůže:

Pracovní oděv.

### 8.3 Omezování expozice životního prostředí:

Zamezte úniku přípravku do podzemních nebo povrchových vod a kanalizace. Odpadní vodu po čištění vypouštějte pouze do kanalizace zakončené čistírnou odpadních vod.

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Obecné informace:

Skupenství (při 20 °C): kapalina  
Barva: bezbarvá  
Zápach (vůně): parfém

### 9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:

Hodnota pH (při °C): 6,5 - 8,5 (10 %-ní roztok)  
Teplota (rozmezí teplot) tání (°C): nestanoveno  
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C): nestanoveno  
Bod vzplanutí (°C): nestanoveno  
Hořlavost: nestanoveno  
Samovznícení: nestanoveno  
Meze výbušnosti:  
horní mez (% obj.): nestanoveno  
dolní mez (% obj.): nestanoveno  
Oxidační vlastnosti: nestanoveno  
Tenze par (při 20 °C): nestanoveno  
Rozpustnost (při 20 °C):  
ve vodě: rozpustný  
v jiných rozpouštědlech: rozpustný v ethanolu  
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: nestanoveno

### 9.3 Další informace:

Hustota (při 20 °C): nestanoveno  
Viskozita: nestanoveno

Číslo b.l.:	<b>BEZPEČNOSTNÍ LIST</b> podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006		strana 4 z 7
Název výrobku:	<b>KREZOSAN FRESH tekutý čisticí a dezinfekční prostředek</b>		
Datum vypracování:	10.3.2007	Datum přepracování:	24.10.2008
			Revize: 1

## 10. Stálost a reaktivita

### 10.1 Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat:

Nejsou známy.

### 10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:

Silná oxidační činidla.

### 10.3 Nebezpečné produkty rozkladu:

Nejsou známy. Při požáru viz bod 5.3.

**10.4 Další údaje:** Při dodržování doporučených pokynů pro skladování, manipulaci a používání je přípravek stálý.

## 11. Toxikologické informace

### 11.1 Akutní toxicita:

Nestanoveno, přípravek nebyl zkoušen.

*pentandial (ES 203-856-5)*

LD<sub>50</sub>, orálně, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>):

*(zdroj ESIS)*

66 - 820

LD<sub>50</sub>, dermálně, 24 h, králík (mg.kg<sup>-1</sup>):

800 - > 2000

LC<sub>50</sub>, inhalačně, 4 h, potkan, pro aerosoly nebo částice (mg.kg<sup>-1</sup>):

0,1 - 0,48

### 11.2 Toxicita při opakovaných dávkách:

Nestanoveno.

### 11.3 Senzibilizace:

Nestanoveno.

### 11.4 Karcinogenita:

Nestanoveno.

### 11.5 Mutagenita:

Nestanoveno.

### 11.6 Toxicita pro reprodukci:

Nestanoveno.

### 11.7 Zkušební u člověka:

Dráždí oči a kůži. Senzibilizující při vdechování a při styku s kůží.

### 11.8 Provedení zkoušek na zvířatech:

Nebylo zkoušeno.

### 11.9 Další údaje:

Při řádném zacházení a dodržení běžné pracovní hygieny nejsou u tohoto výrobku známy žádné účinky na zdraví.

## 12. Ekologické informace

### 12.1 Ekotoxicita:

Nestanoveno, přípravek nebyl zkoušen.

*pentandial (ES 203-856-5)*

LC<sub>50</sub>, 96 hod., ryby (mg.kg<sup>-1</sup>):

*(zdroj ESIS)*

10 - 39

EC<sub>50</sub>, 48 hod., dafnie (mg.kg<sup>-1</sup>):

12,5 - 14

EC<sub>50</sub>, 72 hod., řasy (mg.kg<sup>-1</sup>):

0,61 - 0,84

### 12.2 Mobilita:

Nestanoveno.

Číslo b.l.:	<b>BEZPEČNOSTNÍ LIST</b> podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006		strana 5 z 7
Název výrobku:	<b>KREZOSAN FRESH tekutý čisticí a dezinfekční prostředek</b>		
Datum vypracování:	10.3.2007	Datum přepracování:	24.10.2008
			Revize: 1

### 12.3 Perzistence a rozložitelnost:

Biologická rozložitelnost povrchově aktivních látek > 80 %.

### 12.4 Bioakumulační potenciál:

Nestanoveno.

### 12.5 Výsledky posouzení PBT:

Nestanoveno.

### 12.6 Jiné nepříznivé účinky:

Přípravek je závadnou látkou pro vodní prostředí. Zabraňte vniknutí přípravku do půdy, povrchových a podzemních voda a kanalizace.

## 13. Pokyny pro odstraňování

### 13.1 Způsoby odstraňování přípravku:

Předat do sběrného místa nebezpečných odpadů nebo oprávněné osobě. Termicky odstranit ve spalovně nebezpečných odpadů. Malá množství přípravku lze po velkém zředění spláchnout do kanalizace.

#### Název a kód odpadu:

20 01 29 Detergenty obsahující nebezpečné látky (N)

### 13.2 Způsoby odstraňování obalu:

*Po vyprázdnění a důkladném vypláchnutí plastového obalu vodou:*

Název a kód odpadu: 15 01 02 Plastové obaly (O)

Odpad předat do sběrného místa komunálních odpadů nebo oprávněné osobě k využití.

#### *Obaly se zbytky přípravku:*

#### Název a kód odpadu:

15 01 10 Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné (N)

Předat do sběrného místa nebezpečných odpadů nebo oprávněné osobě. Termicky odstranit ve spalovně nebezpečných odpadů.

### 13.3 Další údaje:

S odpady nakládějte v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. o odpadech v platném znění, a prováděcími předpisy k tomuto zákonu.

## 14. Informace pro přepravu

Výrobek není nebezpečným zbožím dle mezinárodních přepravních předpisů (ADR/RID, IMDG a IATA).

## 15. Informace o právních předpisech

### 15.1 Informace uváděné v označení na obalu:

#### 15.1.1 Výstražný symbol:

Xn Zdraví škodlivý

#### 15.1.2 R-věty:

R 36/37/38 Dráždí oči, dýchací orgány a kůži

R 42/43 Může vyvolat senzibilizaci při vdechování a při styku s kůží

#### 15.1.3 S-věty:

S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí

S 23 Nevdechujte páry a aerosoly

S 24 Zamezte styku s kůží

S 25 Zamezte styku s očima

S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc

S 37 Používejte vhodné ochranné rukavice

S 45 V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení)

Číslo b.l.:	<b>BEZPEČNOSTNÍ LIST</b> podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006		strana 6 z 7
Název výrobku:	<b>KREZOSAN FRESH tekutý čisticí a dezinfekční prostředek</b>		
Datum vypracování:	10.3.2007	Datum přepracování:	24.10.2008
			Revize: 1

- S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení  
S 63 V případě nehody při vdechnutí přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu

**15.1.4 Názvy chemických látek uváděných na obalu přípravku:**

Účinná látka: glutaraldehyd 17500 mg/kg.

Údaje podle Přílohy č. VII A. Nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 o detergentech:  
5 - 15 % aniontový tenzid, 17500 mg/kg glutaraldehyd, isopropylalkohol, vonná látka.

**15.1.5 Další informace uvedené na obalu přípravku:**

Údaje podle § 20 zákona č.120/2002 Sb. o podmínkách uvádění biocidních přípravků na trh v platném znění.  
Údaje o osobě odpovědné za uvedení přípravku na trh.

**15.8 Další právní předpisy, které se vztahují na přípravek:**

Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentech

Zákon č. 356/2003 o chemických látkách a přípravcích v platném znění

Zákon č. 120/2002 Sb. o podmínkách uvádění biocidních přípravků a účinných látek na trh v platném znění

Vyhláška č. 232/2004 Sb. v platném znění

Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví v platném znění, včetně prováděcích vyhlášek

Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech, v platném znění

Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech v platném znění

Vyhláška MŽP č. 381/2001 Sb. v platném znění

Vyhláška MŽP č. 383/2001 Sb. v platném znění

Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách v platném znění, včetně prováděcích vyhlášek

**16. Další informace**

**16.1 R-věty použité v dokumentu:**

- R 11 Vysoce hořlavý  
R 23/25 Toxický při vdechování a při požití  
R 34 Způsobuje poleptání  
R 36 Dráždí oči  
R 36/38 Dráždí oči a kůži  
R 36/37/38 Dráždí oči, dýchací orgány a kůži  
R 42/43 Může vyvolat senzibilizaci při vdechování a při styku s kůží  
R 50 Toxický pro vodní organismy  
R 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě

**16.2 Doporučení:**

Seznamte osoby nakládající s uvedeným přípravkem s obsahem bezpečnostního listu.

**16.3 Změny po revizi bezpečnostního listu:**

Bezpečnostní list byl přepracován podle přílohy II Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006.

Změny body:

- doplňen kontakt na zpracovatele bezpečnostního listu
- 3. změněno pořadí bodů
- doplňen údaj o specifickém použití
- změněny údaje o PEL a NPK-P pro pentandial
- doplňena věta R 37, aktualizován seznam právních předpisů

**16.4 Další informace o přípravku:**

K přípravku jsou zpracovány a na internetových stránkách [www.tatrachema.sk](http://www.tatrachema.sk) jsou k dispozici Datové listy složek podle bodu C a D Přílohy č. VII Nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 o detergentech.

Číslo b.l.:	<b>BEZPEČNOSTNÍ LIST</b> podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006		strana 7 z 7
Název výrobku:	<b>KREZOSAN FRESH tekutý čisticí a dezinfekční prostředek</b>		
Datum vypracování:	10.3.2007	Datum přepracování:	24.10.2008
			Revize: 1

**16.5 Zdroj údajů použitý při sestavování listu:**

Bezpečnostní list firmy TATRACHEMA, výrobné družstvo, Bulharská 40, 917 02 Trnava, Slovenská republika, tel. +421 335 901 111. Vyhláška č. 232/2004 Sb. v platném znění. Seznam obchodovaných látek (EINECS). European chemical Substances Information System (ESIS). Databáze firmy SIGMA - ALDRICH. Databáze firmy MERCK.

**16.6 Prohlášení:**

Tento bezpečnostní list byl sestaven podle přílohy II Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006 na základě klasifikace přípravku podle vyhlášky č. 232/2004 Sb. v platném znění. Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci. Výrobek nesmí být používán k jiným účelům, než ke kterým je určen výrobcem. Výrobce nenes zodpovědnost za případy, kdy byl výrobek nesprávně použit.